



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**AMENDMENT NO.  
N° DE LA MODIFICATION  
002**

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Rami Ibrahim  
rami.ibrahim@forces.gc.ca

### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : June 25, 2024 / Juin 25, 2024

On - le : 1400hrs / 14h00 EST

<b>Title/Titre</b> Mountain Training, Accommodations, and Advisory Services	<b>Solicitation No – N° de l'invitation</b> W6399-25-RI05
<b>Date of Solicitation – Date de l'invitation</b> 22 May 2024 / 22 Mai 2024	
<b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b>  Department of National Defence Attn: Rami Ibrahim rami.ibrahim@forces.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 613-949-4819	<b>FAX No – N° de fax</b>
<b>Destination</b>	

### Instructions:

**Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

Delivery required - Livraison exigée See Herein / Précisé	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

---

**Amendment 002**  
**Request for Proposal W6399-25-RI05**

***\*Le français suit l'anglais***

This amendment 002 is raised to:

1. Respond to Solicitation Questions

1. Solicitation Questions:

**Question #1: Are we required to have a facility also? Where is the facility in which they will be training? Is it the Army here in Edmonton?**

**Response #1:** Yes, you are required to have a training facility. "The facility must be located in Western Canada and have mountainous terrain with minimal population density to support long range shooting in multiple directions. The facility must support all training requirements at one location to minimize travel time for maximum training value. The facility must be located a minimum of 30km from the closest population center and located within a 400-kilometer radius of Calgary, AB in order to facilitate the requirement for an international airport."

**Question #2: Are we required to source a transportation daily?**

**Response #2:** Yes, "Offeror must be able to support transportation of up to 30, and up to 35 CAF personnel and equipment (up to 500lbs per person) from closest urban center (loading point) to training facility between 02-04 August and 17-18 August 2024. The transportation service provided must be capable of moving all personnel and equipment from the nearest urban center to the facility/lodgings in a maximum of 3 lifts, preferably two lifts or fewer." Please refer to transportation in the RFP under Annex "A" Statement of Work.

**Question #3: What is the per diem per day or per meal?**

**Response #3:** Please refer to Annex "C" Attachment 1 of part 3 of the bid – Solicitation. Pricing Schedule.

**Question #4: What is the maximum rate the Government will pay per day, per room?**

**Response #4:** Please refer to Annex "C" Attachment 1 of part 3 of the bid – Solicitation. Pricing Schedule.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED**

---

## **Modification 002**

### **Demande de Proposition W6399-25-RI05**

La modification 002 est porté à :

1. Répondre aux questions concernant l'appel d'offres.

#### **1. Questions concernant l'appel d'offres:**

**Question #1 : Est-ce que nous sommes responsable de fournir l'installation? À quel endroit l'installation doit être situé pour l'entraînement? S'agit-il de l'armée situé à Edmonton?**

**Réponse #1:** Oui, vous êtes responsable de fournir l'installation. Le centre doit être situé dans l'Ouest canadien, sur un terrain montagneux, où la densité de population est minimale, afin de permettre des tirs à longue distance dans plusieurs directions. Le centre doit répondre à tous les besoins en matière d'instruction en un seul lieu afin de réduire le plus possible le temps de déplacement et d'optimiser la valeur de l'instruction. Le centre doit être situé à au moins 30 km du centre de population le plus proche et dans un rayon de 400 km de Calgary, en Alberta, afin de faciliter la mise en place d'un aéroport international.

Veillez-vous référer à la section dans l'appel d'offre à l'annexe "A" de l'énoncé des travaux.

**Question #2 Sommes-nous responsables du transport quotidien ?**

**Réponse #2:** Oui, L'offrant doit être en mesure de prendre en charge le transport d'un maximum de 30 et d'au plus 35 membres du personnel des FAC et leur équipement (jusqu'à 500 livres par personne) depuis le centre urbain le plus proche (point de chargement) au centre d'instruction, entre le 2 et le 4 août et le 17 et le 18 août 2024. Le service de transport fourni doit être permettre le déplacement de l'ensemble du personnel et de l'équipement depuis le centre urbain le plus proche jusqu'au centre/hébergement en un maximum de trois allers-retours, mais de préférence deux ou moins. Veillez-vous référer à la section dans l'appel d'offre à l'annexe "A" de l'énoncé des travaux.

**Question #3 Quelle est l'indemnité journalière par jour ou par repas?**

**Réponse #3:** Veillez-vous référer à ANNEXE « C » — PIÈCE JOINTE 1 DE LA PARTIE 3 DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS.

**Question #4 Quel est le taux maximum que le gouvernement paiera par jour par chambre?**

**Réponse #4:** Veillez-vous référer à ANNEXE « C » — PIÈCE JOINTE 1 DE LA PARTIE 3 DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES**